

BENVENUTI A TAITO CITY!

ようこそ台東区へ

台東区観光マップ  
Mappa turistica di Taito City

日本語 / English /  
简体中文 / 繁體中文 /  
한국어 / Français / Español /  
Italiano / Deutsch /  
Português / ภาษาไทย /  
Bahasa Melayu /  
Bahasa Indonesia



上野 / 浅草 / 谷中 / 蔵前・浅草橋  
Ueno / Asakusa / Yanaka / Kuramae · Asakusabashi



マナーを守って楽しもう  
Fare attenzione al  
comportamento per assicurarsi  
un viaggio piacevole

寺社の境内や私有地が多くありますので、  
マナーを守りましょう。  
Comportarsi in maniera rispettosa nel territorio  
del santuario e nella proprietà privata.



掲載されている内容・名称等はすべて発行当時のものです。現在とは異なる場合もありますので、あらかじめご了承ください。  
掲載施設は休業・休館となる場合がございます。おでかけの際は最新情報をご確認ください。  
Tutti i nomi e gli altri contenuti sono effettivi al momento della pubblicazione. Si noti che i nomi potrebbero essere stati cambiati dal momento della pubblicazione.  
Le località sulla mappa potrebbero essere temporaneamente chiuse. Controllare le informazioni più recenti prima di visitare le località su questa mappa.



世界文化遺産「国立西洋美術館」をはじめ、美術館や博物館が多く集まっています。また、「アメ横商店街」や周辺は店舗が並ぶ買い物スポットです。

Ueno è sede di molte gallerie d'arte e musei, come il Museo Nazionale d'Arte Occidentale, che è stato designato come Patrimonio culturale dell'umanità. Ospita anche numerosi luoghi per fare shopping, come la via dello shopping Ameyoko e i negozi nelle vicinanze.

## アクセス・ACCESSO

- JR上野駅 / Stazione JR Ueno
- 京成線京成上野駅 / Stazione Linea Keisei a Keisei Ueno
- 東京メトロ銀座線・日比谷線上野駅 / Stazione linea Tokyo Metro Ginza / Linea Hibiya Ueno

## 東京国立博物館 Museo Nazionale di Tokyo



MAP  
1-B



台東区上野公園13-9  
13-9 Ueno Park, Taito-ku

## 国立西洋美術館 Il Museo Nazionale d'Arte Occidentale



MAP  
1-B



台東区上野公園7-7  
7-7 Ueno-koen, Taito-ku

## 上野動物園 Giardini zoologici Ueno



MAP  
1-A



台東区上野公園9-83  
9-83 Ueno Koen, Taito-ku

## 寛永寺 Tempio Kan'ei-ji



MAP  
1-B



台東区上野桜木1-14-11  
1-14-11 Ueno-Sakuragi, Taito-ku



## 上野東照宮 Santuario Ueno Toshogu



MAP  
1-A



台東区上野公園9-88  
9-88 Ueno Koen, Taito-ku

## アメ横商店街 Via dello shopping Ameyoko



MAP  
2-B



## ご案内 Suggerimenti di viaggio

### 観光ボランティアガイド / Tour guidati gratuiti per visitatori

#### 【日本語】

予約ガイド・フリーガイドいずれも無料です。詳しくは電話でお問い合わせください。

台東区観光ボランティアの会  
TEL:03-3842-5599  
受付時間:平日10:00-16:00  
(第2・4水曜は10:00-13:00)

#### 【English】

The Tokyo SGG Club (Volunteer Interpreter-Guide Group) offers guided tours of Asakusa, Ueno and Yanaka in English to foreign visitors at no charge.  
TEL:03-6280-6710  
Business Hours : 9:30 a.m. to 5:00 p.m.

### 食の多様性対応マップ / Mappa della diversità dietetica Tokyo

ムスリム・ヴィーガン・ベジタリアン旅行者が安心して飲食し、観光を楽しむためのマップです。

Con questa mappa, i visitatori musulmani, vegani e vegetariani possono stare tranquilli durante i giri turistici e i pranzi.



### お問い合わせ / Informazioni

#### 観光案内

- 浅草文化観光センター 03-3842-5566
- 東京観光情報センター京成上野 03-3836-3471

#### 宿泊案内

- 台東区ホテル旅館協会 03-3834-2008

#### Informazioni turistiche

- Centro informazioni turistiche e culturali Asakusa 03-3842-5566
- Centro informazioni turistiche Tokyo Filiale di Ueno 03-3836-3471
- JNTO TIC 03-3201-3331

#### Incidenti ed emergenze

- Hotline per visitatori del Giappone (JNTO) 050-3816-2787

#### Informazioni mediche

- Informazioni sulle istituzioni mediche metropolitane Tokyo 03-5285-8181



# 浅草 | ASAKUSA

日本を代表する観光地・浅草では、落語や漫談などの大衆芸能、伝統工芸の見学や着物体験など、様々なエンターテインメントを楽しむことができます。

In Asakusa, una delle principali destinazioni turistiche del Giappone, è possibile usufruire di una vasta gamma di intrattenimenti. Si possono osservare intrattenimenti popolari come rakugo e mandan (monologhi comici), fare un tour per vedere l'esecuzione di artigianati tradizionali o provare a indossare un kimono.

## アクセス・ACCESSO

- 東京メトロ銀座線浅草駅 / Tokyo Linea Metro Ginza Stazione Asakusa
- 都営浅草線浅草駅 / Linea Toei Asakusa Stazione Asakusa
- 東武スカイツリーライン浅草駅 / Linea TOBU SKYTREE Stazione Asakusa
- つくばエクスプレス浅草駅 / Tsukuba Express Stazione Asakusa

## 浅草寺 Tempio Sensoji



MAP  
1-B



台東区浅草2-3-1  
2-3-1 Asakusa, Taito-ku

## 浅草神社 Santuario Asakusa



MAP  
1-B



台東区浅草2-3-1  
2-3-1 Asakusa, Taito-ku

## 江戸たいとう伝統工芸館 Centro artigianato tradizionale Edo Taito



MAP  
1-A



台東区浅草2-22-13  
2-22-13 Asakusa, Taito-ku

## 浅草花やしき ASAKUSA HANAYASHIKI



MAP  
1-A



台東区浅草2-28-1  
2-28-1 Asakusa, Taito-ku



## 浅草文化観光センター Centro informazioni turistiche e culturali Asakusa



MAP  
2-B



台東区雷門2-18-9  
2-18-9 Kaminarimon, Taito-ku

## かっぱ橋道具街® Via Kappabashi Dougu



MAP  
1-A



## 台東区循環バス めぐりん Bus circolare "Megurin" Taito City

運行情報・ルート  
Percorsi bus  
Orari



## 水上バス / 屋形船 Bus d'acqua / Houseboat (Yakatabune)

東京水辺ライン  
Tokyo Linea crociera Mizube



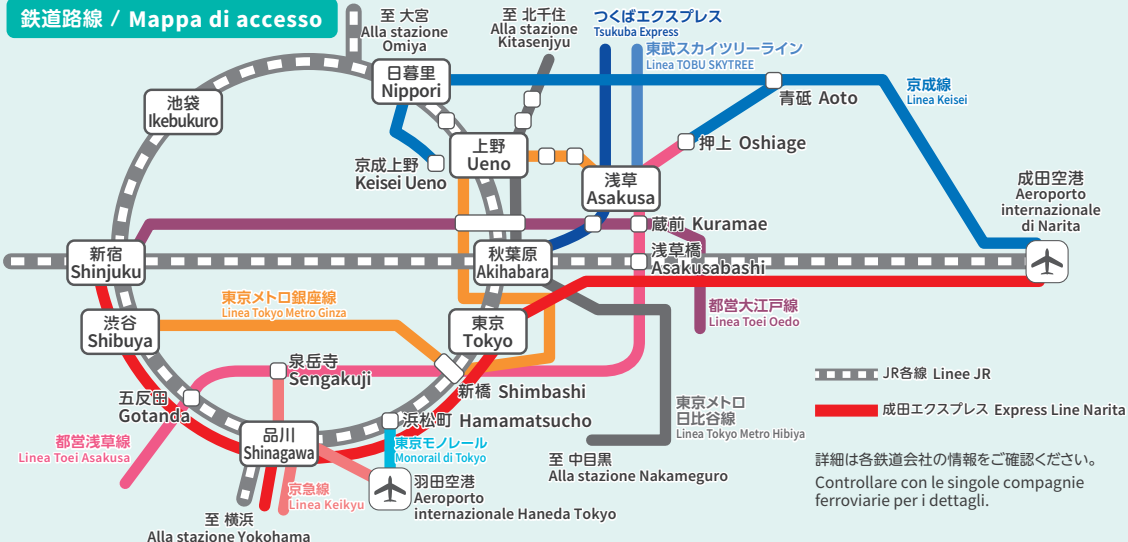
東京都観光汽船  
TOKYO CRUISE



屋形船東京都協同組合  
Tokyo Associazione Yakatabune



## 鉄道路線 / Mapa di accesso



詳細は各鉄道会社の情報をご確認ください。  
Controllare con le singole compagnie ferroviarie per i dettagli.

# 谷中 | YANAKA

「タヤけだんだん」と呼ばれる階段からの景色や、昔ながらの街並みなど、懐かしい雰囲気が人気です。お寺と坂の多い町としても知られています。

Yanaka è popolare per la sua atmosfera nostalgica, compresa la vista dalle sue scale, nota come “Yuyake Dandan”, e i panorami delle strade che danno la sensazione di una pagina estratta dalla storia. È anche nota per i suoi numerosi templi e strade collinari.

## アクセス・ACCESSO

- JR日暮里駅 / Stazione JR Nippori
- 京成線日暮里駅 / Linea Keisei Stazione Nippori
- 東京メトロ千代田線千駄木駅・根津駅 / Tokyo Metro Linea Chiyoda Stazione Sendagi / Stazione Nezu

## 谷中ぎんざ(谷中銀座商店街) Via dello shopping Yanaka Ginza



MAP  
1-A



## 朝倉彫塑館 Museo di scultura ASAKURA



MAP  
1-A



台東区谷中7-18-10  
7-18-10 Yanaka, Taito-ku

## 書道博物館 Museo di Calligrafia



MAP  
2-B



台東区根岸2-10-4  
2-10-4 Negishi, Taito-ku

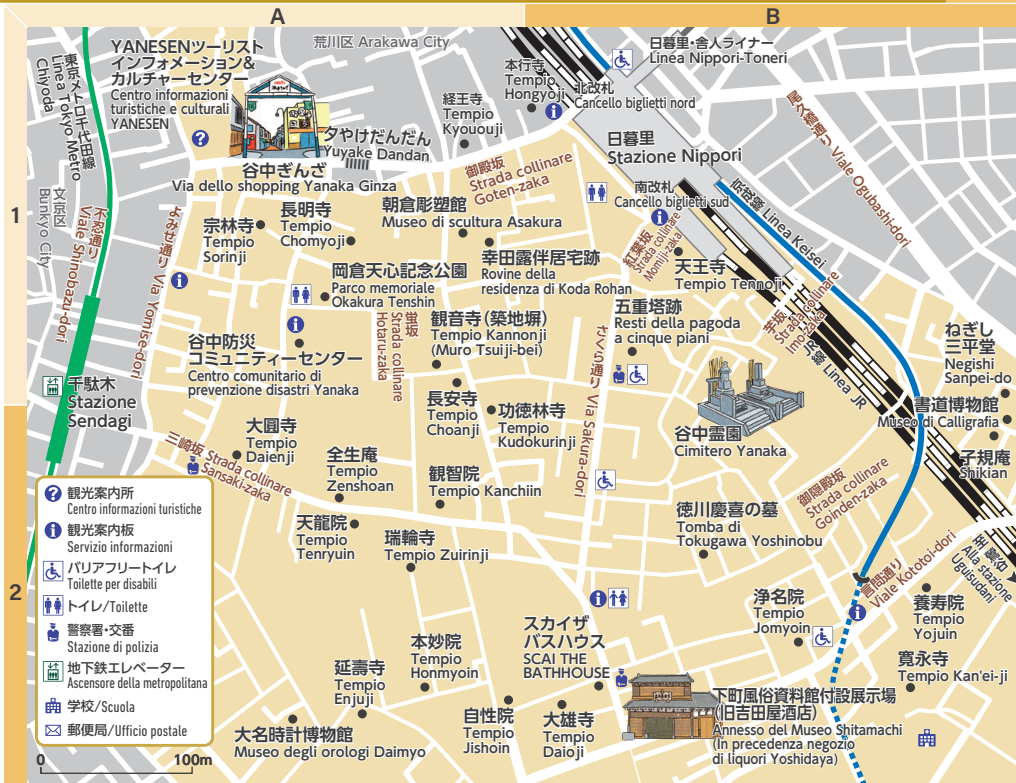
## 下町風俗資料館付設展示場(旧吉田屋酒店) Annesso del Museo Shitamachi (In precedenza negozio di liquori Yoshidaya)



MAP  
2-B



台東区上野桜木2-10-6  
2-10-6 Ueno-Sakuragi, Taito-ku



# 蔵前 | KURAMAE ■ 浅草橋 | ASAKUSABASHI

蔵前駅周辺は、カフェや雑貨店が集まる注目のエリアです。また、江戸通り沿いには、人形・造花・アクセサリパーツなどの卸問屋が並んでいます。

L'area intorno alla stazione Kuramae è molto ricca di caffè e negozi interessanti. Il viale Edo-dori è fiancheggiato da negozi che vendono bambole, fiori artificiali, accessori e altro ancora.

## アクセス・ACCESSO

- 都営浅草線蔵前駅・浅草橋駅 / Toei Linea Asakusa Stazione Kuramae / Stazione Asakusabashi
- 都営大江戸線蔵前駅 / Toei Linea Oedo Stazione Kuramae
- JR浅草橋駅 / Stazione JR Asakusabashi

## 鳥越神社 Santuario Torikoe



MAP  
1-A



台東区鳥越2-4-1  
2-4-1 Torikoe, Taito-ku

## 蔵前神社 Santuario Kuramae



MAP  
1-B



台東区蔵前3-14-11  
3-14-11 Kuramae, Taito-ku

